

Hà Nội, ngày 15 tháng 1 năm 2007

### CHỈ THỊ

Về việc tổ chức phục vụ đón Tết nguyên đán Đinh Hợi năm 2007  
tại Thủ đô Hà Nội.

Năm 2007 là năm đầu tiên đất nước tham gia tổ chức thương mại thế giới WTO, năm tổ chức bầu cử đại biểu Quốc hội khóa XII, năm thứ hai thực hiện Nghị quyết Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ X, Nghị quyết Đại hội Đảng bộ Thành phố lần thứ XIV và kế hoạch 5 năm 2006 - 2010. Đây là năm có ý nghĩa rất quan trọng trong việc thực hiện các mục tiêu tăng trưởng cao và bền vững, nâng cao chất lượng cuộc sống của nhân dân Thủ đô, là năm bản lề triển khai các công trình lớn chào mừng kỷ niệm 1.000 năm Thăng Long - Hà Nội. Phát huy những kết quả đạt được của năm 2006, Đảng bộ, Chính quyền và nhân dân Thủ đô quyết tâm phấn đấu hoàn thành vượt mức các nhiệm vụ, chỉ tiêu năm 2007 Nghị quyết HĐND Thành phố khóa XIII kỳ họp thứ 8 đã đề ra.

Thực hiện Chỉ thị số 01/2007/CT-TTg ngày 9/1/2007 của Thủ tướng Chính phủ về việc tổ chức đón Tết Đinh Hợi năm 2007 và để tổ chức đón Xuân mới trên địa bàn Thủ đô thực sự vui tươi, lành mạnh, tiến bộ hơn các năm trước về mọi mặt, tạo không khí phấn khởi và khí thế thi đua mới trên tất cả các mặt kinh tế - xã hội, UBND Thành phố yêu cầu:

1. Các cấp, các ngành, các cơ quan, đoàn thể và các tổ chức kinh tế, xã hội Thành phố:

a) Quán triệt và thực hiện nghiêm túc tinh thần chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ về tiết kiệm, chống lãng phí. Tổ chức các hoạt động đón Tết vui tươi, lành mạnh và triệt để tiết kiệm. Tổ chức chúc Tết giản dị, đầm ấm tại trụ sở, nơi làm việc cơ quan, đơn vị; không tổ chức đi chúc Tết, tặng hoa lãnh đạo các cấp.

Nghiêm cấm sử dụng tiền, tài sản của Nhà nước, của tập thể hoặc tiền, tài sản có nguồn gốc từ ngân sách, từ công quỹ, từ mọi nguồn tài trợ để thưởng, biếu, tặng, cho các tổ chức hoặc cá nhân dưới mọi hình thức không đúng chế độ quy định của Nhà nước. Thực hiện nghiêm việc không dùng rượu ngoại để chiêu đãi, tiếp khách; không được sử dụng xe công để phục vụ các hoạt động cá nhân.

b) Rà soát, kiểm tra lịch làm việc trong dịp Tết, nhất là các cơ quan, đơn vị, tổ chức có trách nhiệm trực tiếp giải quyết công việc của người dân, doanh nghiệp, không được để công việc trì trệ, ùn tắc.

c) Có kế hoạch đảm bảo an toàn công sở và các khu dân cư, phòng chống cháy nổ; tiếp tục tổ chức tuyên truyền sâu rộng trong cán bộ, công nhân viên, học sinh và mọi tầng lớp nhân dân Thủ đô thực hiện các chỉ đạo của Chính phủ và Thành phố về cấm sản xuất, vận chuyển, tàng trữ, buôn bán, sử dụng vũ khí, vật liệu nổ, các loại pháo và đồ chơi nguy hiểm để mọi người dân nhận thức và tự giác chấp hành nghiêm chỉnh.

d) Chuẩn bị chu đáo, tổ chức có hiệu quả phong trào trồng cây nhớ Bác; góp phần làm cho Thủ đô ngày càng thêm "xanh - sạch - đẹp".

2. *Công an Thành phố*: Phối hợp với các sở, ngành liên quan, các cấp chính quyền địa phương có các phương án cụ thể, phù hợp để giữ vững an ninh trật tự, an toàn xã hội cho nhân dân vui Tết; tăng cường quản lý vũ khí, vật liệu nổ; Kiểm tra việc phòng cháy, chữa cháy, chú ý các chợ, các khu dân cư tập trung đông người lao động..., bảo vệ tuyệt đối an toàn các mục tiêu trọng điểm, các địa điểm vui chơi giải trí trong những ngày Tết. Phối hợp với Sở Giao thông Công chính triển khai các giải pháp quyết liệt đảm bảo an toàn giao thông, kiểm chế tai nạn và ùn tắc giao thông, ngăn chặn nạn đua xe, lạng lách, đánh võng trên tất cả các tuyến đường của Thành phố, kể cả các giải pháp tình thế đặc biệt.

Chỉ đạo Công an các quận, huyện, xã, phường thị trấn thực hiện nghiêm Nghị định 108/2005/NĐ-CP của Chính phủ về đăng ký quản lý hộ khẩu, nhất là ở các quận, các khu đông dân cư; ngăn chặn, xử lý nghiêm theo pháp luật các hành vi gây rối trật tự công cộng, các hành vi vi phạm an ninh, trật tự an toàn xã hội; không để xảy ra đột pháo nổ, trọng án trong những ngày Tết; triệt phá các ổ nhóm buôn lậu, buôn bán, sản xuất hàng giả, buôn bán ma túy, cờ bạc, số đề, mại dâm, mê tín dị đoan.

3. *Bộ Chỉ huy Quân sự Thành phố*: Phối hợp với Công an Thành phố và các ngành, các cấp thực hiện tốt nhiệm vụ được giao. Chủ động xây dựng kế hoạch chuẩn bị bắn pháo hoa trong đêm giao thừa Tết Đinh Hợi 2007 đúng thời gian, đúng số lượng và an toàn tuyệt đối.

4. *Sở Giao thông Công chính*: Phối hợp với các đơn vị vận tải tăng cường năng lực vận chuyển hàng hoá và hành khách công cộng để phục vụ nhân dân đi lại thuận tiện trong dịp Tết. Phối hợp với Công an Thành phố phân luồng, tổ chức giao thông, phân đầu giảm đến mức tối đa tai nạn và ùn tắc giao thông. Đẩy mạnh công tác tuyên truyền, phổ biến pháp luật về giao thông đường bộ để nhân dân tự giác chấp hành.

Có phương án cung cấp đủ nước sạch; khơi thông, làm thoát nước thải, không để tình trạng thiếu nước sạch hay úng ngập nước thải xảy ra trong những ngày Tết. Chính trang các công viên, vườn hoa, các dải phân cách đường nội thành, trồng và đặt các chậu hoa di động với nhiều loại cây hoa đẹp ở các tuyến phố chính, các nơi công cộng; tăng cường hệ thống chiếu sáng và đèn trang trí công cộng. Tổ chức tốt công tác vệ sinh môi trường, thu gom, vận chuyển hết rác thải trong ngày, đặt thêm nhà vệ sinh công cộng ở những khu vực trung tâm, những nơi vui chơi đông người. Duy trì đều phong trào tổng vệ sinh và phát động tổng vệ sinh toàn Thành phố vào ngày 15/2/2007 (tức 28 tết). Kiên quyết xử lý các vi phạm về giá dịch vụ, như: giá dịch vụ tại các công viên, khu vui chơi, giá cước vận tải hành khách, giá trông giữ xe ô tô, xe máy, xe đạp.

5. *Sở Thương mại*: Có trách nhiệm theo dõi sát diễn biến cung, cầu hàng hóa, nhất là hàng lương thực, thực phẩm, hàng tiêu dùng thiết yếu trên địa bàn để đảm bảo sản xuất, lưu thông hàng hoá thông suốt, đáp ứng nhu cầu mua sắm của nhân dân trong dịp Tết và sau Tết. Phối hợp với các ngành, các doanh nghiệp, các địa phương khác chuẩn bị lực lượng hàng hoá có chất lượng tốt, chủng loại phong phú, mẫu mã đẹp phục vụ nhân dân trong dịp Tết. Phối hợp với các sở, ngành chức năng, UBND các quận, huyện tăng cường kiểm tra, kiểm soát thị trường, yêu cầu các doanh nghiệp, các nhà sản xuất, kinh doanh thuộc mọi thành phần kinh tế thực hiện văn minh thương mại, niêm yết công khai giá bán hàng hóa - dịch vụ; chống buôn lậu, gian lận thương mại, sản xuất và kinh doanh hàng giả, trong đó tập trung vào các mặt hàng: xăng dầu, thuốc lá, rượu, bia, đường, bánh, mứt, kẹo, pháo, thuốc nổ, đồ chơi trẻ em gây nguy

hiểm, vật phẩm văn hoá đòi trụ...Nghiêm cấm việc lợi dụng kiểm tra, kiểm soát thị trường làm ảnh hưởng đến lưu thông hàng hóa phục vụ nhu cầu của nhân dân trong dịp Tết.

6. *Sở Tài chính*: Phối hợp với các sở, ngành liên quan và UBND các quận, huyện thực hiện có hiệu quả các biện pháp bình ổn giá; thường xuyên nắm chắc diễn biến giá cả thị trường, thực hiện chế độ báo cáo nhanh về Bộ Tài chính và UBND Thành phố để có biện pháp chỉ đạo nhằm bình ổn giá, không để xảy ra đột biến giá trước và sau Tết.

7. *Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn*: Phối hợp với các sở, ngành liên quan và UBND các quận, huyện lập kế hoạch phân công lãnh đạo, bố trí lực lượng, phương tiện bảo đảm đầy đủ, thường xuyên liên tục các biện pháp phòng, chống dịch cúm gia cầm trong suốt dịp Tết, không được để gián đoạn, lơ lửng; Tăng cường kiểm tra, ngăn chặn và xử lý kịp thời các cá nhân, tổ chức vi phạm các quy định về vận chuyển, buôn bán gia súc, gia cầm có mầm bệnh hoặc gia cầm thuộc diện có dịch bệnh cần phải quản lý; Phối hợp với các ngành: Y tế, Thương mại, Công an và chính quyền một số địa phương lân cận tổ chức các chốt kiểm tra vệ sinh, an toàn thực phẩm tại các cửa ô vào Thành phố.

8. *Sở Y tế*: Chủ động thực hiện phòng chống dịch cúm gia cầm ở người. Phối hợp sở, ngành liên quan và chính quyền địa phương tổ chức các Đoàn kiểm tra, xử lý nghiêm các vi phạm về vệ sinh an toàn thực phẩm; tổ chức tuyên truyền, hướng dẫn nhân dân phòng bệnh, giữ vệ sinh ăn uống, không để xảy ra ngộ độc thức ăn tập thể trong những ngày Tết; kiểm tra vệ sinh môi trường, dập tắt ngay các ổ gây dịch bệnh; Chỉ đạo các bệnh viện, các trung tâm y tế tổ chức trực ban 24/24 giờ, đảm bảo duy trì tốt việc khám chữa bệnh, sơ cứu, cấp cứu người bệnh trong những ngày Tết.

9. *Sở Lao động Thương binh và Xã hội*: Phối hợp với các ban, ngành Thành phố, các cấp chính quyền, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Thành phố và các đoàn thể, các tổ chức xã hội chuẩn bị chu đáo và tổ chức thăm hỏi, tặng quà các bà mẹ Việt Nam Anh hùng, người có công với cách mạng, gia đình liệt sỹ, thương bệnh binh và các đối tượng chính sách xã hội khác; Phối hợp với Công an Thành phố, Sở Y tế tổ chức thu gom và nuôi ăn, chăm sóc những người tâm thần, lang thang cơ nhỡ trên đường phố. Tổ chức tốt về mặt tinh thần và vật chất tại các trung tâm bảo trợ xã hội, trung tâm giáo dục lao động xã hội của Thành phố,

10. *Sở Văn hoá Thông tin, Sở Thể dục Thể thao*: Phối hợp với các cấp, các ngành liên quan tổ chức nhiều hình thức hoạt động văn hoá, nghệ thuật, thể dục thể thao phong phú, lành mạnh, phù hợp với tập quán dân tộc, đáp ứng nhu cầu văn hoá, tinh thần cho đông đảo mọi tầng lớp nhân dân và bạn bè quốc tế; chỉ đạo UBND các quận, huyện không tổ chức các lễ hội quá sớm trước Tết hoặc kéo dài ngày sau Tết. Có nhiều hình thức trang trí đẹp, văn minh ở những khu vực trung tâm, các tuyến phố chính và những điểm tổ chức Lễ hội. Tăng cường quản lý, thiết lập trật tự, kỷ cương trong các hoạt động văn hoá và dịch vụ văn hoá, bài trừ mê tín dị đoan.

11. *Sở Giáo dục và Đào tạo*: Chỉ đạo các nhà trường giáo dục học sinh thực hiện nếp sống văn minh, thanh lịch, giữ gìn trật tự an toàn xã hội, an toàn giao thông; không tham gia đua xe và cổ vũ đua xe trái phép; không chơi cờ bạc, không uống rượu; không tham gia vận chuyển và đốt pháo nổ hoặc các trò chơi nguy hiểm khác...

12. *Công ty Điện lực Hà Nội*: Đảm bảo cung cấp đủ nguồn điện sinh hoạt trong những ngày Tết; có phương án cấp điện dự phòng đối với các khu vực trọng điểm; bố trí lực lượng ứng trực 24/24 giờ, thường xuyên kiểm tra công tác an toàn, kịp thời xử lý các sự cố về điện;

13. *Bưu điện Hà Nội*: Đảm bảo thông tin kịp thời, thông suốt phục vụ công tác chỉ đạo, điều hành của các cấp, các ngành, phục vụ nhu cầu thông tin của nhân dân trong dịp Tết.

14. *UBND các quận, huyện*: Chủ động, phối hợp với sở, ban, ngành và các đoàn thể Thành phố tổ chức các hoạt động phục vụ Tết trên địa bàn theo đúng chỉ đạo của UBND Thành phố và kế hoạch của các sở, ban, ngành Thành phố;

Phối hợp chặt chẽ với các tổ chức Đảng, tổ chức quần chúng tuyên truyền vận động nhân dân trên địa bàn đón Tết vui tươi lành mạnh, tiết kiệm, không tổ chức tiệc tùng, ăn uống linh đình, hại sức khỏe, gây tốn kém lãng phí, làm ảnh hưởng đến việc sản xuất, kinh doanh và sinh hoạt bình thường của nhân dân;

Tăng cường công tác quản lý, giữ vững trật tự, an toàn xã hội; duy trì trật tự an toàn giao thông, các tuyến phố văn minh đô thị; thực hiện tốt Chỉ thị 04/2003/CT-UB ngày 17/1/2003 của UBND Thành phố về việc Tổng vệ sinh toàn Thành phố; bài trừ mọi hủ tục mê tín, cờ bạc, ma túy, mại dâm và các tệ nạn xã hội khác; ngăn chặn mọi hành vi gây rối, làm mất trật tự trị an như: đốt pháo nổ, đua xe, bẻ cành, hái lộc, phá hoại cây trồng.

Tổ chức chu đáo chế độ trợ cấp Tết tới các đối tượng chính sách xã hội, thăm hỏi, tặng quà gia đình chính sách; Phối hợp với các tổ chức xã hội vận động các tầng lớp nhân dân phát huy tinh thần tương thân, tương ái giúp đỡ các gia đình nghèo, người già không nơi nương tựa, trẻ em mồ côi, lang thang cơ nhỡ để tất cả mọi người, mọi nhà cùng đón Tết cổ truyền của dân tộc trong không khí vui vẻ, đầm ấm.

15. *Các cơ quan thông tin đại chúng của Thành phố*: Có nhiều chương trình, phóng sự tuyên truyền các thành tựu kinh tế - xã hội của Thành phố trong năm Bính Tuất. Bám sát các nhiệm vụ của Thành phố, các sở, ngành để tuyên truyền, biểu dương những đơn vị, tổ chức, cá nhân có thành tích phục vụ Tết, phê bình kịp thời các hành vi xấu. Đài Phát thanh và Truyền hình Hà Nội xây dựng các chương trình phong phú, sinh động, phù hợp với tập quán và nhu cầu vui chơi, giải trí của nhân dân Thủ đô trong dịp Tết.

UBND Thành phố yêu cầu Thủ trưởng các sở, ban, ngành, Chủ tịch UBND các quận, huyện, phường, xã, thị trấn và đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Thành phố, lãnh đạo các cơ quan, hội, đoàn thể, tổ chức kinh tế xã hội Thành phố phổ biến sâu rộng Chỉ thị này đến mọi tầng lớp nhân dân Thủ đô; đồng thời xây dựng kế hoạch chuẩn bị phục vụ Tết của ngành mình, cấp mình, đơn vị mình theo đúng yêu cầu của Chỉ thị gửi về UBND Thành phố trước ngày 20/1/2007; thực hiện báo cáo nhanh kết quả hoạt động phục vụ Tết Đinh Hợi 2007 vào ngày 19/02/2007 (*mùng 3 Tết*) và gửi báo cáo chính thức trong ngày 22/02/2007 (*mùng 6 Tết*) để UBND Thành phố tổng hợp báo cáo Thường trực Thành ủy và Thủ tướng Chính phủ./.

**Nơi nhận:**

- Thủ tướng Chính phủ (để báo cáo)
- TT TU, TTHĐND TP
- Các đ/c thành viên UBND TP
- UB Mặt trận Tổ quốc TP
- Văn phòng TU, Ban TGTU
- Các Sở, ban, ngành, đoàn thể TP
- UBND các quận, huyện
- Các báo, đài.
- CPVP, các phòng CV, THKT, QTTV, TCHC;
- Lưu

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH



Nguyễn Quốc Triệu